

APPLIED LINGUISTICS

Volume 38 Number 4 August 2017

ARTICLES

- Using Listener Judgments to Investigate Linguistic Influences on L2 Comprehensibility and Accentedness: A Validation and Generalization Study
KAZUYA SAITO, PAVEL TROFIMOVICH and TALIA ISAACS 439
- Linguistic Predictors of Cultural Identification in Bilinguals
SCOTT R. SCHROEDER, TUAN Q. LAM and VIORICA MARIAN 463
- Do Productive Skills Improve in Content and Language Integrated Learning Contexts? The Case of Writing
HELENA ROQUET and CARMEN PÉREZ-VIDAL 489
- Calibrating Genre: Metacognitive Judgments and Rhetorical Effectiveness in Academic Writing by L2 Graduate Students
RAFFAELLA NEGRETTI 512
- Does Attending an English-Language University Diminish Abilities in the Native Language? Data from Turkey
AYŞE AYÇIÇEĞİ-DINN, SIMGE ŞİŞMAN-BAL and CATHERINE L. CALDWELL-HARRIS 540
- Metaphoric Modeling of Foreign Language Teaching and Learning, with Special Reference to Teaching Philosophy Statements
MOHAMMED I. ALGHBBAN, SAMI BEN SALAMH and ZOUHEIR MAALEJ 559
- Syntactic Processing in Professional Interpreters: Understanding Ambiguous Sentences in Reading and Translation
GIULIA TOGATO, NATALIA PAREDES, PEDRO MACIZO and TERESA BAJO 581

FORUM

- The Prevalence of Pedagogy-Related Research in Applied Linguistics: Extending the Debate
HEATH ROSE and JIM MCKINLEY 599

REVIEWS

- Brigitta Dóczy and Judit Kormos: Longitudinal Developments in Vocabulary Knowledge and Lexical Organization
ANDREA ENDER 605
- Prue Holmes and Fred Dervin (Eds): The Cultural and Intercultural Dimensions of English as a Lingua Franca
UTE SMIT 608

NOTES ON CONTRIBUTORS

i

Applied Linguistics Journal online

The full text of *Applied Linguistics* is available online to journal subscribers. Online access has a number of advantages:

- quality PDFs ensure articles look the same as the print original and are easy to print out
- access is easy—all you need is your subscription number or institutional IP address (see below)
- online access is available ahead of print publication—so view while you await your print version!
- access the text wherever you are (or from any part of your institution network if you have a library subscription)
- perform searches by word or author across the full text of the articles of any part of the journal
- download articles whenever you choose—you will be able to access past online issues as long as you have a current subscription
- free sample copy available online
- fully searchable abstracts/titles going back to volume 1
- Table of Contents email alerting service.

The print version will continue to be available as previously. Institutions may choose to subscribe to the print edition only, online only, or both. Individual subscribers automatically receive both.

CONTRIBUTORS

There is no need for contributors to format their articles any differently; online files are produced automatically from the final page proofs of the journal. However, if you know that an item in your list of references is available online, please supply the URL. If you have your own website, you are welcome to include the URL with your contact address in your biodata.

ADVANCE ACCESS

Applied Linguistics now has Advance Access articles. These are papers that have been copyedited and typeset but not yet paginated for inclusion in an issue of the journal. More information, including how to cite Advance Access papers, can be found online at <https://academic.oup.com/applij>.

APPLIED LI SUBSCRIPTION INFORM

A subscription to *Applied Linguistics* comprises 6 issues.

Annual Subscription Rate
(Volume 38, 6 issues, 2017)

Institutional.

Print edition and site-wide online access:

£401.00/US\$764.00/€603.00;

Print edition only:

£370.00/US\$704.00/€555.00;

Site-wide online access only:

£287.00/US\$546.00/€431.00.

Personal.

Print edition and individual online access:

£123.00/US\$234.00/€185.00.

Please note: US\$ rate applies to US & Canada, Euros applies to Europe, UK£ applies to UK and Rest of World.

Prices include postage by surface mail, or for subscribers in the USA and Canada by airfreight, or in India, Japan, Australia and New Zealand, by Air Speeded Post. Airmail rates are available on request. There are other subscription rates available for members of BAAL, AILA, and LSA, for a complete listing please visit <https://academic.oup.com/applij/subscribe>.

Full prepayment, in the correct currency, is required for all orders. Orders are regarded as firm and payments are not refundable. Subscriptions are accepted and entered on a complete volume basis. Claims cannot be considered more than FOUR months after publication or date of order, whichever is later. All subscriptions in Canada are subject to GST. Subscriptions in the EU may be subject to European VAT. If registered, please supply details to avoid unnecessary charges. For subscriptions that include online versions, a proportion of the subscription price may be subject to UK VAT. Personal rate subscriptions are only available if payment is made by personal cheque or credit card and delivery is to a private address.

The current year and two previous years' issues are available from Oxford Journals. Previous volumes can be obtained from the Periodicals Service Company at <http://www.periodicals.com/oxford.html> or Periodicals Service Company, 11 Main Street, Germantown, NY 12526, USA. Email: psc@periodicals.com. Tel: +1 (518) 537 4700. Fax: +1 (518) 537 5899.

For further information, please contact: Journals Customer Service Department,